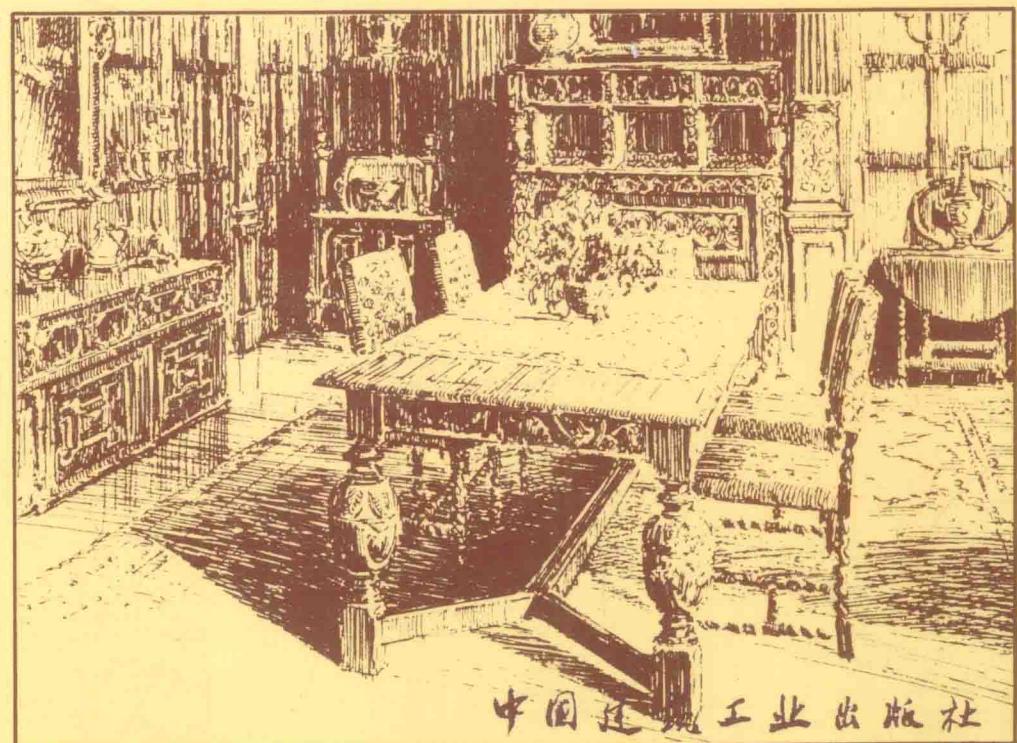
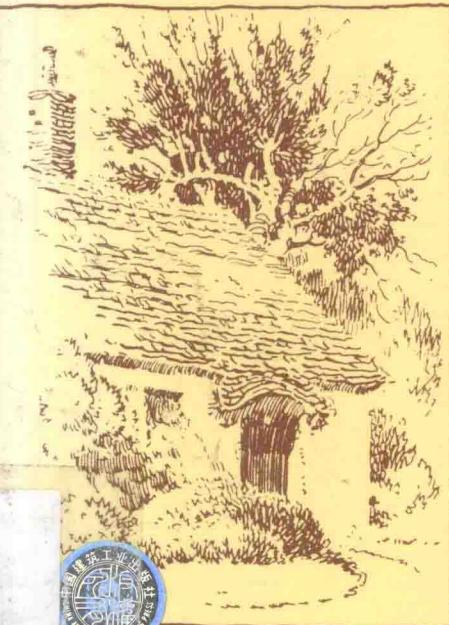
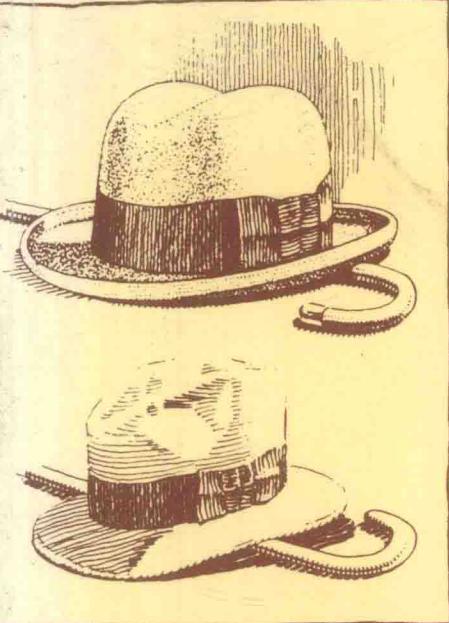


绘画技法经典译丛

钢笔画技法

[美] 阿瑟·L·格普蒂尔 著
苏珊·E·迈耶 编
李东 译



中国连环工业出版社



绘画技法经典译丛

钢笔画技法

绘画技法经典译丛

钢笔画技法

[美] 阿瑟·L·格普蒂尔 著
苏珊·E·迈耶 编
李东 译

中国建筑工业出版社

(京) 新登字 035 号

著作权登记图字：01-97-1556 号

图书在版编目 (CIP) 数据

钢笔画技法 / (美) 格普蒂尔著；李东译—北京：中
国建筑工业出版社，1998

(绘画技法经典译丛)

书名原文：Rendering in Pen and Ink

ISBN 7-112-01625-8

I . 钢… II . ①格… ②李… III . 钢笔画-技法 (美术)

IV . J214.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (97) 第 26619 号

Copyright © 1976 by Watson-Guptill Publications

Originally published in the United States in 1976 by Watson-Guptill
Publications, a division of BPI Communications, Inc., 1515 Broadway,
New York, NY 10036, United States of America.

RENDERING IN PEN AND INK

本书由美国沃森出版公司授权翻译出版

责任编辑：李让 白玉美

绘画技法经典译丛

钢笔画技法

[美] 阿瑟·L·格普蒂尔 著

苏珊·E·迈耶 编

李东 译

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

新华书店 经销

深圳中华商务联合印刷有限公司印刷

*

开本：889×1194 毫米 1/16 印张：16

1998 年 2 月第一版 1998 年 2 月第一次印刷

定价：48.00 元

ISBN 7-112-01625-8

J·13 (8671)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题，可寄本社退换

(邮政编码 100037)

编者前言

阿瑟·L·格普蒂尔的这部关于钢笔画的著作已经成为这一领域中的经典之作。还没有哪一部书像它一样就钢笔画提供了如此详尽的论述，也没有哪一位画家能像格普蒂尔一样唯一有资格胜任这项工作。

1930年，这部书问世时，名字曾叫做《用钢笔和墨水作画》。现在这个早期版本早已被列入收藏家们的清单中，并广为建筑透视图画家、建筑师和设计师所极力搜求。最近，钢笔画又在许多画家和设计师之中重新流行，事实上，这种趋向使阿瑟·L·格普蒂尔的这部经典专著的重新出版刊行成为可能和必需。

几乎所有的初版书中的内容均在这个新版本中得到保留。实际上，特别是所有的插图——那些出

自格普蒂尔先生和其他画家之手的画——都包括在这部书中。尽管为便于阅读而重新经过编辑，但内容本着忠实原著的精神而完整地予以了保留。只有那些有关现已不再生产的材料或已不再采用的工序的部分才被删掉了。然而除此之外，信息量并未有所改变或为了与当前的书写、作画工具的发展相适应而增改，比如说，这部书并不涉及毛尖钢笔和圆珠笔的发展情况，这些工具都是在格普蒂尔写作本书之后才出现的。

作为一个画家、建筑透视图画家、建筑师、教师和作家，阿瑟·L·格普蒂尔具有鲜有人能望其项背的写作美术指南书籍的才能。他是一个条分缕析的思想者而不是一位食古不化的人，具有把复杂的原

理拆分开来并按实际情况研究和简化的能力，以使任何一位美术专业的学生都能理解和诠释最艰深的问题。格普蒂尔先生写过有关油画、水彩画和铅笔画——以及钢笔和墨水画——的专著，而在所有这些著作中，他把他的教育想法都用非常精美的插图表现出来。但他最喜欢的工具还是钢笔和墨水，可能是因为钢笔画是最难的——因此而最具有挑战性。他在这一画种上的影响力使成千上万学生对他的书痴迷不已，并且我非常确信，这个新版本将继续在今后的许多年里遵循这一富有特色的传统。

苏珊·E·迈耶

目 录

编者前言	5	制作特别的色块的方法	28
本书所涉艺术家名录	9		
1. 一些首先需要讨论的问题	11	5. 色调明暗关系研究入门	29
钢笔画的流行普及	11	在钢笔画中如何画出明暗变化	29
其他工具的局限之处	11	制作明暗色阶	29
钢笔的局限	11	灰色调下的明暗配合关系	29
展现个人技巧	12	色调的渐变	31
商业应用	12		
其他意见	12	6. 轮廓画法的种类及其作用	33
2. 材料和工具	13	几种典型的轮廓画法	33
鹅毛笔和芦管笔	13	写给绘图员的话	35
金属笔尖的笔	13	加重的轮廓线	35
笔杆	16	用轮廓线画的物体	37
擦笔尖布	16	用加重的轮廓线画的物体	37
墨水	16	如何在轮廓画法上获得超越	37
画纸	16	用轮廓画法画建筑	37
画板	17	研究其他轮廓画法作品实例	43
图钉	18		
铅笔	18	7. 光与影的基本规律	45
尺子	18	对物体造型特征的观察与分析	45
橡皮擦	18	先选择一个简单的物体	45
刀具	18	逆自然之道而行之	47
涂抹保护器	18	事物的两种类型	48
刷子和擦布	18	仔细研究这些原理	50
吸墨纸	18		
墨水瓶架	18	8. 画光与影前的准备	51
3. 使用钢笔的初步练习	19	作画环境	51
万丈高台 始于垒土	19	采光	51
自己练习的工具	19	画台	53
画前准备	19	其他工具	53
握笔	21	选择写生对象	53
第一先画整齐均匀的线条	21	分析写生对象	53
有所帮助的练习	23	画写生对象	53
现在变换用笔的力度	23	测试	55
曲线	23	拇指测量法	55
4. 勾画色调块面的练习	25	明暗规律	55
首先来研究下列实例	25	着墨	55
用直线勾画色块	25	技巧	55
轻松随意画色块	27	一个实际问题	55
线条组合	27	与线条方向有关的造型特征	56
		更多的练习	58
		桌面线条	58
		图廓线条	58
		对直线作品的进一步研究	58

圆形体	60	临摹的道德标准	95
默画素描	60	借鉴而不是模仿	95
纹理	63	超越技法	96
颜色	63	初期的错误	96
9. 如何画成组的物体	64	罗森堡和布思：两个极端	96
选择写生对象	64	格里格斯：色调的控制	100
构划写生对象	64	佩肖托：巧夺天工	100
取景器	65	肯特：阳刚之作	100
三角构图	67	尼尔：虚构之作	100
其他构图	67	弗兰纳甘：造型之作	100
牢牢占据住你的位置	67	吉布森、弗莱格和格兰特：技巧大师	100
对教师的告诫	68	潘菲尔德：浓墨重彩	100
明暗规律	68	克拉克：装饰处理	112
对一幅画明暗关系的分析	68	伯奇：自由奔放的线条组合	112
收尾	71	科尔：柔美优雅的线条组合	112
置换写生对象	71	13. 户外素描	113
程式化或装饰性的作品	71	用钢笔描绘户外景象	113
协调明暗色调	74	选择表现对象	113
实践中的写生画	74	利用取景器	118
适合摹画的物品名单	74	设计表现对象	118
10. 构图的基本原则	75	明暗分布和制作更精美的画	118
为什么要学习这些原则？	75	对建筑专业学生的忠告	118
什么是构图？	75	户外素描的实际作用	123
实现意图	75	14. 树和其他植被特征的画法	125
选择作画对象	76	这一章研究的重要性	125
整谐性	77	懂点儿树的知识	125
平衡	77	选择表现对象	125
趣味中心	77	分析表现对象	125
用明暗关系突出表现重点	79	树形：轮廓或剪影	125
用突出细部突出表现重点	79	明暗关系	126
用对比手法突出表现重点	79	适当的技巧	127
11. 根据照片作画	85	不要忽略影子	127
对照片的选择	85	反映树形的影子	127
研究明暗关系	88	成组的树的画法	127
勾涂钢笔线条	88	研究树的脉络结构	130
一个简单的示范	88	继续上述研究	130
另一个示范	88	动态的树	130
截取照片	91	15. 建筑局部的画法	133
对照片重新设计	91	致言建筑师	133
12. 研究其他画家的作品	95	从画建筑局部开始入手	133
		石料	133

砖料	138	事先作好规划	188
灰墁或水泥	138	附属景征	189
护墙板	142	协调明暗关系	189
木瓦板	142	涂画的技巧	191
屋顶的表现法	142	洛克伍德：匠心信手涂丹青	191
檐口和屋檐	142	金：款款绸缪于未雨	195
烟囱	144	埃平豪森：平平淡淡寓功夫	195
影子	144	古德休：纷繁条缕巧为之	195
窗户	145	威尔金森：纤柔精细夺天工	203
门	146	佩肖托：删繁就简别成趣	203
五花八门的建筑细部	146	博斯沃思和林：不厌其详独树帜	203
16. 建筑透视图的画法	147	19. 室内景物和内部设施的画法	205
建筑透视图的作用	147	研究室内物品	205
画透视图的前期准备	147	室外与室内：光与影	205
对透视图进行规划设计	149	室外与室内：附属景征	208
确定光源方向	149	室外与室内：纹理	210
确定明暗基调	150	室外与室内：透视	210
如何获得明暗色调	150	单件家具的画法	210
如何安排明暗色调	151	成组家具的画法	210
最后的检查	155	略图似的处理方法	210
有关用笔的技巧	155	自然的明暗色调	210
17. 整幢建筑的画法	156	分配趣味区	210
如何安排明暗关系	156	说说这幅素描	219
自己亲自试一试	160	立视图	219
他山之石	160	钢笔和淡彩	219
罗森堡：惜墨如金	160	20. 特殊作画方法	221
耶维尔：利用暗色来反衬	160	像用钢笔那样用刷子	221
刘易斯：控制复杂的线条	160	钢笔与刷子并用	221
鲍尔斯：不拘一格	160	黑色的其他作用	221
普莱斯：用暗色表现神韵	166	分叉的毛笔	221
基利：技巧为目的服务	166	枯笔	224
比尔斯：表达建筑学概念	166	钢笔和灰彩	224
迪·纳尔多和戴斯：突出建筑本位	166	钢笔和铅笔	224
朗：空气和阳光	166	溅洒法与点画法	224
威廉姆森：装饰性的画法	166	利用颜料	226
麦克斯威尼：巧用纸色	166	彩色墨水	226
整体设计方案	166	用彩的最初尝试	226
画实际生活中的建筑结构	181	准备好作画的各种材料	227
非居住性建筑	181	用彩的一些基本程序	227
18. 较大型建筑的画法	183	像用墨水一样用水彩	227
设置观测点	183	其他彩色作画工具	227
视平线或视界线	183	彩色画纸	227
		画廊	229

绘画技法经典译丛

钢笔画技法

绘画技法经典译丛

钢笔画技法

(京) 新登字 035 号

著作权登记图字：01-97-1556 号

图书在版编目 (CIP) 数据

钢笔画技法 / (美) 格普蒂尔著；李东译·—北京：中
国建筑工业出版社，1998

(绘画技法经典译丛)

书名原文：Rendering in Pen and Ink

ISBN 7-112-01625-8

I . 钢… II . ①格… ②李… III . 钢笔画-技法 (美术)
IV . J214.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (97) 第 26619 号

Copyright © 1976 by Watson-Guptill Publications

Originally published in the United States in 1976 by Watson-Guptill
Publications, a division of BPI Communications, Inc., 1515 Broadway,
New York, NY 10036, United States of America.

RENDERING IN PEN AND INK

本书由美国沃森出版公司授权翻译出版

责任编辑：李让 白玉美

绘画技法经典译丛

钢笔画技法

[美] 阿瑟·L·格普蒂尔 著

苏珊·E·迈耶 编

李东 译

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

新华书店 经销

深圳中华商务联合印刷有限公司印刷

*

开本：889×1194 毫米 1/16 印张：16

1998 年 2 月第一版 1998 年 2 月第一次印刷

定价：48.00 元

ISBN 7-112-01625-8

J·13 (8671)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题，可寄本社退换

(邮政编码 100037)

编者前言

阿瑟·L·格普蒂尔的这部关于钢笔画的著作已经成为这一领域中的经典之作。还没有哪一部书像它一样就钢笔画提供了如此详尽的论述，也没有哪一位画家能像格普蒂尔一样唯一有资格胜任这项工作。

1930年，这部书问世时，名字曾叫做《用钢笔和墨水作画》。现在这个早期版本早已被列入收藏家们的清单中，并广为建筑透视图画家、建筑师和设计师所极力搜求。最近，钢笔画又在许多画家和设计师之中重新流行，事实上，这种趋向使阿瑟·L·格普蒂尔的这部经典专著的重新出版刊行成为可能和必需。

几乎所有的初版书中的内容均在这个新版本中得到保留。实际上，特别是所有的插图——那些出

自格普蒂尔先生和其他画家之手的画——都包括在这部书中。尽管为便于阅读而重新经过编辑，但内容本着忠实原著的精神而完整地予以了保留。只有那些有关现已不再生产的材料或已不再采用的工序的部分才被删掉了。然而除此之外，信息量并未有所改变或为了与当前的书写、作画工具的发展相适应而增改，比如说，这部书并不涉及毛尖钢笔和圆珠笔的发展情况，这些工具都是在格普蒂尔写作本书之后才出现的。

作为一个画家、建筑透视图画家、建筑师、教师和作家，阿瑟·L·格普蒂尔具有鲜有人能望其项背的写作美术指南书籍的才能。他是一个条分缕析的思想者而不是一位食古不化的人，具有把复杂的原

理拆分开来并按实际情况研究和简化的能力，以使任何一位美术专业的学生都能理解和诠释最艰深的问题。格普蒂尔先生写过有关油画、水彩画和铅笔画——以及钢笔和墨水画——的专著，而在所有这些著作中，他把他的教育想法都用非常精美的插图表现出来。但他最喜欢的工具还是钢笔和墨水，可能是因为钢笔画是最难的——因此而最具有挑战性。他在这一画种上的影响力使成千上万学生对他的书痴迷不已，并且我非常确信，这个新版本将继续在今后的许多年里遵循这一富有特色的传统。

苏珊·E·迈耶

目 录

编者前言	5	制作特别的色块的方法	28
本书所涉艺术家名录	9		
1. 一些首先需要讨论的问题	11	5. 色调明暗关系研究入门	29
钢笔画的流行普及	11	在钢笔画中如何画出明暗变化	29
其他工具的局限之处	11	制作明暗色阶	29
钢笔的局限	11	灰色调下的明暗配合关系	29
展现个人技巧	12	色调的渐变	31
商业应用	12		
其他意见	12	6. 轮廓画法的种类及其作用	33
2. 材料和工具	13	几种典型的轮廓画法	33
鹅毛笔和芦管笔	13	写给绘图员的话	35
金属笔尖的笔	13	加重的轮廓线	35
笔杆	16	用轮廓线画的物体	37
擦笔尖布	16	用加重的轮廓线画的物体	37
墨水	16	如何在轮廓画法上获得超越	37
画纸	16	用轮廓画法画建筑	37
画板	17	研究其他轮廓画法作品实例	43
图钉	18		
铅笔	18	7. 光与影的基本规律	45
尺子	18	对物体造型特征的观察与分析	45
橡皮擦	18	先选择一个简单的物体	45
刀具	18	逆自然之道而行之	47
擦抹保护器	18	事物的两种类型	48
刷子和擦布	18	仔细研究这些原理	50
吸墨纸	18		
墨水瓶架	18	8. 画光与影前的准备	51
3. 使用钢笔的初步练习	19	作画环境	51
万丈高台 始于垒土	19	采光	51
自己练习的工具	19	画台	53
画前准备	19	其他工具	53
握笔	21	选择写生对象	53
第一先画整齐均匀的线条	21	分析写生对象	53
有所帮助的练习	23	画写生对象	53
现在变换用笔的力度	23	测试	55
曲线	23	拇指测量法	55
4. 勾画色调块面的练习	25	明暗规律	55
首先来研究下列实例	25	着墨	55
用直线勾画色块	25	技巧	55
轻松随意画色块	27	一个实际问题	55
线条组合	27	与线条方向有关的造型特征	56
		更多的练习	58
		桌面线条	58
		图廓线条	58
		对直线作品的进一步研究	58

圆形体	60	临摹的道德标准	95
默画素描	60	借鉴而不是模仿	95
纹理	63	超越技法	96
颜色	63	初期的错误	96
9. 如何画成组的物体	64	罗森堡和布思：两个极端	96
选择写生对象	64	格里格斯：色调的控制	100
构划写生对象	64	佩肖托：巧夺天工	100
取景器	65	肯特：阳刚之作	100
三角构图	67	尼尔：虚构之作	100
其他构图	67	弗兰纳甘：造型之作	100
牢牢占据住你的位置	67	吉布森、弗莱格和格兰特：技巧大师	100
对教师的告诫	68	潘菲尔德：浓墨重彩	100
明暗规律	68	克拉克：装饰处理	112
对一幅画明暗关系的分析	68	伯奇：自由奔放的线条组合	112
收尾	71	科尔：柔美优雅的线条组合	112
置换写生对象	71	13. 户外素描	113
程式化或装饰性的作品	71	用钢笔描绘户外景象	113
协调明暗色调	74	选择表现对象	113
实践中的写生画	74	利用取景器	118
适合摹画的物品名单	74	设计表现对象	118
10. 构图的基本原则	75	明暗分布和制作更精美的画	118
为什么要学习这些原则？	75	对建筑专业学生的忠告	118
什么是构图？	75	户外素描的实际作用	123
实现意图	75	14. 树和其他植被特征的画法	125
选择作画对象	76	这一章研究的重要性	125
整谐性	77	懂点儿树的知识	125
平衡	77	选择表现对象	125
趣味中心	77	分析表现对象	125
用明暗关系突出表现重点	79	树形：轮廓或剪影	125
用突出细部突出表现重点	79	明暗关系	126
用对比手法突出表现重点	79	适当的技巧	127
11. 根据照片作画	85	不要忽略影子	127
对照片的选择	85	反映树形的影子	127
研究明暗关系	88	成组的树的画法	127
勾涂钢笔线条	88	研究树的脉络结构	130
一个简单的示范	88	继续上述研究	130
另一个示范	88	动态的树	130
截取照片	91	15. 建筑局部的画法	133
对照片重新设计	91	致言建筑师	133
12. 研究其他画家的作品	95	从画建筑局部开始入手	133
		石料	133

砖料	138	事先作好规划	188
灰墁或水泥	138	附属景征	189
护墙板	142	协调明暗关系	189
木瓦板	142	涂画的技巧	191
屋顶的表现法	142	洛克伍德：匠心信手涂丹青	191
檐口和屋檐	142	金：款款绸缪于未雨	195
烟囱	144	埃平豪森：平平淡淡寓功夫	195
影子	144	古德休：纷繁条缕巧为之	195
窗户	145	威尔金森：纤柔精细夺天工	203
门	146	佩肖托：删繁就简别成趣	203
五花八门的建筑细部	146	博斯沃思和林：不厌其详独树帜	203
16. 建筑透视图的画法	147	19. 室内景物和内部设施的画法	205
建筑透视图的作用	147	研究室内物品	205
画透视图的前期准备	147	室外与室内：光与影	205
对透视图进行规划设计	149	室外与室内：附属景征	208
确定光源方向	149	室外与室内：纹理	210
确定明暗基调	150	室外与室内：透视	210
如何获得明暗色调	150	单件家具的画法	210
如何安排明暗色调	151	成组家具的画法	210
最后的检查	155	略图似的处理方法	210
有关用笔的技巧	155	自然的明暗色调	210
17. 整幢建筑的画法	156	分配趣味区	210
如何安排明暗关系	156	说说这幅素描	219
自己亲自试一试	160	立视图	219
他山之石	160	钢笔和淡彩	219
罗森堡：惜墨如金	160	20. 特殊作画方法	221
耶维尔：利用暗色来反衬	160	像用钢笔那样用刷子	221
刘易斯：控制复杂的线条	160	钢笔与刷子并用	221
鲍尔斯：不拘一格	160	黑色的其他作用	221
普莱斯：用暗色表现神韵	166	分叉的毛笔	221
基利：技巧为目的服务	166	枯笔	224
比尔斯：表达建筑学概念	166	钢笔和灰彩	224
迪·纳尔多和戴斯：突出建筑本位	166	钢笔和铅笔	224
朗：空气和阳光	166	溅洒法与点画法	224
威廉姆森：装饰性的画法	166	利用颜料	226
麦克斯威尼：巧用纸色	166	彩色墨水	226
整体设计方案	166	用彩的最初尝试	226
画实际生活中的建筑结构	181	准备好作画的各种材料	227
非居住性建筑	181	用彩的一些基本程序	227
18. 较大型建筑的画法	183	像用墨水一样用水彩	227
设置观测点	183	其他彩色作画工具	227
视平线或视界线	183	彩色画纸	227
		画廊	229

本书所涉艺术家名录

- Francis H. Bacon 弗朗西斯·H·培根 44
Thomas. F. Bancroft 托马斯·F·班克罗夫特 51, 125
Aubrey Beardsley 奥布里·比尔兹利 10, 240
P. E. Bearse P·E·比尔斯 170
Reginald Birch 雷金纳德·伯奇 95, 110, 230
A. Thornton Bishop A. 桑顿·毕肖普 204, 206, 212
Franklin Booth 富兰克林·布思 97
Welles Bosworth 威利斯·博斯沃思 201
Rutherford Boyd 拉瑟福德·博伊德 242
Claude Bragdon 克劳德·布拉格登 244
Sydney F. Castle 西德尼·F·卡斯尔 180
Samuel V. Chamberlain 塞缪尔·V·张伯伦 225
Elliott L. Chisling 艾略特·齐斯冷 176—177
Harry Clarke 哈里·克拉克 108—109
T. M. Cleland T·M·克莱兰 250
Joseph Clement Coll 约瑟夫·克莱门特·科尔 111
Maitland de Gogorza 梅特兰·德·戈戈尔扎 223
Antonio di Nardo 安东尼奥·迪·纳尔多 171
J. Ivan Duse J·伊万·戴斯 171
Harvey Ellis 哈维·埃利斯 89
Charles F. Eppinghousen 查尔斯·F·埃平豪森 191
Bob Fink 鲍勃·芬克 33, 229, 251
James Montgomery Flagg 詹姆斯·蒙哥马利·弗莱格 105, 222
John R. Flanagan 约翰·R·弗兰纳甘
- Thomas Fogarty 托马斯·福格蒂 132, 232—233
Allmon Fordyce 艾尔蒙·福代斯 176—177
Charles Dana Gibson 查尔斯·丹纳·吉布森 104
Bertram Grosvenor Goodhue 贝特拉姆·格罗夫纳·古德休 19, 159, 192—193, 194, 195
Gordon Grant 戈登·格兰特 106, 113
David A. Gregg 戴维·A·格里格 247
F. L. Griggs F·L·格里格斯 98
Lurelle Guild 卢尔勒·吉尔德 205
R. F. Heinrich R·F·海因里希 231
John Held, Jr 小约翰·赫尔德 133
Doris Hupp 多丽丝·赫普 45
Walter Jardine 沃尔特·贾丁 220
Sydney R. Jones 西德尼·R·琼斯 178, 213
Herbert S. Kates 赫伯特·S·凯茨 29, 85
Francis Keally 弗朗西斯·基利 169
Rockwell Kent 洛克威尔·肯特 11, 101, 245
Thomas E. King 托马斯·E·金 190
Addison B. LeBoutillier 艾迪生·B·勒布蒂利耶 248—249
Schell Lewis 谢尔·刘易斯 137
Robert Lockwood 罗伯特·洛克伍德 182, 184—185, 186—187, 188, 215
Bireh Burdette Long 伯奇·伯德特·朗 172
J. MacGilchrist J. 麦吉尔克里斯特 147
Thomas McLaren 托马斯·麦克拉伦 246
Angus McSweeney 安格斯·麦克斯威尼 174
H. Van Buren Magonigle 范·布伦·
- 马戈尼格尔 42
John R. Neil 约翰·R·尼尔 102, 234—235
Rose O'Neil 罗斯·奥尼尔 241
Russell Patterson 拉塞尔·帕特森 207, 214
Ernest Peixotto 厄内斯特·佩肖托 99, 199, 200
Edward Penfield 爱德华·潘菲尔德 107
Willy Pogany 威利·波加尼 236, 237, 238, 239
Richard M. Powers 理查德·M·鲍尔斯 162—165, 167, 216
Chester B. Price 切斯特·B·普莱斯 168
Herbert Railton 赫伯特·雷尔顿 252
J. Riegal, Jr 小J·里格尔 178
Jonathan Ring 乔纳丹·林 202
Louis C. Rosenberg 路易斯·C·罗森堡 159, 179
John Richard Rowe 约翰·理查德·罗弗 189
Verna Salomonsky 维尔纳·索罗门斯基 217, 218
Olaf Shelgren 奥拉夫·谢尔格伦 156
Jeannette C. Shirk 珍妮特·C·舍克 221
Walter D. Teague 沃尔特·蒂格 25, 243
Edward F. Toney 爱德华·F·托尼 183
Daniel Vierge 丹尼尔·维耶热 64, 75
Harry C. Wilkinson 哈里·C·威尔金森 196—197, 198
Russell Barr Williamson 拉塞尔·巴尔·威廉姆森 173
Harrie Wood 哈理·伍德 13
John Floyd Yewell 约翰·弗洛伊德·耶维尔 161